

Complete Lesson Transcript – Lesson 310 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第三百一十課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 在上一課，我們教了你們一些跟電影有關係的單字. 那在這一課，我們會聽到一段文章來複習上一課教過的單字. 另外，在這一課也有幾個生字.

Kirin: 出版.

Adam: To release or publish.

Kirin: 吸引.

Adam: To attract.

Kirin: 特效.

Adam: Special effects.

Kirin: 真實.

Adam: Realistic.

Kirin: 好萊塢.

Adam: Hollywood.

Kirin: 精彩.

Adam: Spectacular used for a performance.

Kirin: 感動.

Adam: To be moved or touched by.

Raphael: 讓我們先聽一次今天正常語速的文章.

Kirin: 好萊塢每年都會出版不少部電影，並且希望能吸引很多觀眾去電影院看他們拍的電影. 爲了讓觀眾對電影有興趣，他們每次必須找出新的方法來拍電影. 其中一個方法是利用很多種特效. 尤其是在拍恐怖片或是動作片的時候，因爲這樣能讓電影看起來更真實，更精彩. 讓觀眾覺得他們看到的內容好像真的在他們的身邊發生一樣. 可是問題是，有些人覺得好萊塢太依賴特效了. 甚至在一些基本的浪漫電影裡面也出現了特效. 這時候用特效有道理嗎？要是觀眾發現他們看的電影大部分都是用特效拍成的，他們大概不會被那些只用特效拍成的內容感動吧.

Raphael: 讓我們再聽一次今天慢語速的文章.

Kirin: 好萊塢每年都會出版不少部電影，並且希望能吸引很多觀眾去電影院看他們拍的電影. 爲了讓觀眾對電影有興趣，他們每次必須找出新的方法來拍電影. 其中一個方法是利用很多種特效. 尤其是在拍恐怖片或是動作片的時候，因爲這樣能讓電影看起來更真實，更精彩. 讓觀眾覺得他們看到的內容好像真的在他們的身邊發生一樣. 可是問題是，有些人覺得好萊塢太依賴特效了. 甚至在一些基本的浪漫電影裡面也出現了特效. 這時候用特效有道理嗎？要是觀眾發現他們看的電影大部分都是用特效拍成的，他們大概不會被那些只用特效拍成的內容感動吧.

Raphael: 我們的會員可以上網到我們的網站 chineselearnonline.com 這個地方看這段文章的英文翻譯，並且做更多的練習.

Kirin: 我們下次再見.